

# MODULSCHEINE



## **Moving Cultures – Transcultural Encounters, Master (ab WS 2013/14)**

### INHALT:

Kulturen, Sprachen und Literaturen im Kontakt  
Repräsentationen transkultureller Praktiken und Lebenswelten  
Formen des medialen Transfers und der Translatio  
Fremdsprachliche Kommunikation  
Optionalbereich – Interdisziplinäres Studium: Kulturkontakt und Kulturkonflikt  
Auslandsstudium / Auslandspraktikum / Projektstudium  
Masterarbeit

Matrikelnummer

Vor- und Nachname



Master-Studiengang:

**Fachbereich 10**

**Moving Cultures – Transcultural Encounters /**

**Cultures en mouvement – recontres transculturelles /**

**Culturas en movimiento – encuentros transculturales**

**Kulturen, Sprachen und Literaturen im Kontakt ..... 10 CP**

Pflichtmodul: MCTE 1

## Studienleistungen

Veranstaltung	SWS	LN/TN	WS/SS	LV-Leitung
1 Einführungsvorlesung	2	-	z.B. SS 2008	<b>Keine Unterschrift nötig</b> (Datum, Unterschrift, Stempel)
2 Vertiefendes Theorie-Seminar	2	LN	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)

## Prüfungsleistungen

Leistung	Note	Datum	Prüfer/in
<b>Klausur</b> in der Einführungsvorlesung			(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

ggfs. Ergebnis der  
Wiederholungsprüfung

Note	Datum u. Modulnr.	Prüfer/in
		(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

Matrikelnummer

Vor- und Nachname



Master-Studiengang:

**Fachbereich 10**

**Moving Cultures – Transcultural Encounters /**

**Cultures en mouvement – recontres transculturelles /**

**Culturas en movimiento – encuentros transculturales**

**Repräsentationen transkultureller Praktiken und Lebenswelten ..... 15 CP**

Pflichtmodul: MCTE 2

## Studienleistungen

Veranstaltung	SWS	LN/TN	WS/SS	LV-Leitung
<b>1 Seminar</b> Anglistik	2	LN	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>2 Seminar</b> Romanistik	2	LN	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)

## Prüfungsleistungen

Leistung	Note	Datum	Prüfer/in
<b>Hausarbeit*</b> in Seminar 1			(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>ODER</b>			
<b>Hausarbeit*</b> in Seminar 2			(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

**\*Bei den Modulen MCTE 2 und MCTE 3 muss jeweils eine Hausarbeit geschrieben werden: eine in Englisch, die andere in Französisch oder Spanisch.**

ggfs. Ergebnis der  
Wiederholungsprüfung

Note	Datum u. Modulnr.	Prüfer/in
		(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

Matrikelnummer

Vor- und Nachname



Master-Studiengang:

**Fachbereich 10**

**Moving Cultures – Transcultural Encounters /**

**Cultures en mouvement – recontres transculturelles /**

**Culturas en movimiento – encuentros transculturales**

**Formen des medialen Transfers und der Translatio ..... 15 CP**

Pflichtmodul: MCTE 3

## Studienleistungen

Veranstaltung	SWS	LN/TN	WS/SS	LV-Leitung
<b>1 Seminar</b> Anglistik	2	LN		
			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>2 Seminar</b> Romanistik	2	LN		
			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)

## Prüfungsleistungen

Leistung	Note	Datum	Prüfer/in
<b>Hausarbeit*</b> in Seminar 1			
			(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>ODER</b>			
<b>Hausarbeit*</b> in Seminar 2			
			(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

**\*Bei den Modulen MCTE 2 und MCTE 3 muss jeweils eine Hausarbeit geschrieben werden: eine in Englisch, die andere in Französisch oder Spanisch.**

ggfs. Ergebnis der  
Wiederholungsprüfung

Note	Datum u. Modulnr.	Prüfer/in
		(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

Matrikelnummer

Vor- und Nachname



Master-Studiengang:

**Fachbereich 10**

**Moving Cultures – Transcultural Encounters /**

**Cultures en mouvement – recontres transculturelles /**

**Culturas en movimiento – encuentros transculturales**

**Fremdsprachliche Kommunikation ..... 10 CP**

Pflichtmodul: MCTE 4

## Studienleistungen

Veranstaltung	SWS	LN/TN	WS/SS	LV-Leitung
<b>1 Seminar</b> Translation Englisch (C1)	2	LN/TN*	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>2 Seminar</b> Français: Histoire culturelle et sociale (C1) oder Español: Cultura histórica y social (B2/C1)	2	LN/TN*	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>3 Seminar</b> Integrated Language Skills III oder Français: Compétences intégrées (C1+) oder Español: Destrezas integradas (B2)	2	LN/TN*	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)

\* 90 min. Klausuren (Leistungsnachweise) in den beiden Seminaren, in denen keine Modulprüfung abgelegt wird

## Prüfungsleistungen

Leistung	Note	Datum	Prüfer/in
<b>Klausur (90 Minuten)</b> in einem der drei Seminare des Moduls Englisch oder Französisch oder Spanisch			(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

ggfs. Ergebnis der  
Wiederholungsprüfung

Note	Datum u. Modulnr.	Prüfer/in
		(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

Master-Studiengang:

**Fachbereich 10**

**Moving Cultures – Transcultural Encounters /**

**Cultures en mouvement – recontres transculturelles /**

**Culturas en movimiento – encuentros transculturales**

**Optionalbereich:**

**Interdisziplinäres Studium: Kulturkontakt und Kulturkonflikt ..... 10 CP**

**Pflichtmodul: MCTE 5**

**Studienleistungen**

Veranstaltung	SWS	LN/TN	WS/SS	LV-Leitung
1 Seminar	2	TN	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
2 Seminar	2	TN	z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)

**Der Abschluss des Moduls muss von der oder dem Modulverantwortlichen bescheinigt werden.**

Datum u. Modulnr.	Modulverantwortliche(r)
	(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

Matrikelnummer



Vor- und Nachname

Master-Studiengang:

**Fachbereich 10**

**Moving Cultures – Transcultural Encounters / Cultures en mouvement – rencontres transculturelles /**

**Culturas en movimiento – encuentros transculturales**

**Auslandsstudium / Auslandspraktikum / Projektstudium .....30 CP**

**Pflichtmodul: MCTE 6**

## Studienleistungen

Veranstaltung	SWS	CP	WS/SS	LV-Leitung
Auslandsstudium (variabel)			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>ODER</b>				
Mehrmonatiges Auslandspraktikum in Verbindung mit einer Hausarbeit, i. d. die Praktikums- erfahrung fachwissenschaftlich reflektiert wird			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
<b>ODER</b>				
Praktikum			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Freie projektbezogene Studieneinheit			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Weiteres Seminar aus dem Optionalbereich			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Vorbereitung eines Tutoriums			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Mitarbeit im Writing Centre / Schreibzentrum			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Chaincourt Theatre			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Besuch von Gastvorträgen, Tagungen, Workshops			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Sprachpraktische Übung			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)
Mitwirkung in einem Gremium			z.B. SS 2008	(Datum, Unterschrift, Stempel)

## Prüfungsleistungen

Leistung	Note	Datum	Prüfer/in
Mündliche Prüfung* * entfällt bei Auslandssemester/ Auslandspraktikum			(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

Der Abschluss dieses Moduls wird von der modulverantwortlichen Stelle bescheinigt

Datum	Modulbeauftragte(r)
	(Name, Datum, Unterschrift, Stempel)

Matrikelnummer

Vor- und Nachname



Master-Studiengang:

**Fachbereich 10**

**Moving Cultures – Transcultural Encounters /**

**Cultures en mouvement – recontres transculturelles /**

**Culturas en movimiento – encuentros transculturales**

**Masterarbeit** ..... **30 CP**

**Pflichtmodul:** MCTE 7

## Studienleistungen

Veranstaltung	SWS	LN/TN	WS/SS	LV-Leitung
<b>Kolloquium</b> Exposé und Präsentation des Masterarbeitskonzepts	<b>2</b>	<b>LN</b>	<small>z.B. SS 2008</small>	<small>(Datum, Unterschrift, Stempel)</small>